

Tombstone of Ester Malka Daughter of Yosef

Published on Єврейська Галичина та Буковина (<http://www.jgaliciabukovina.net>)

Tombstone of Ester Malka Daughter of Yosef

[Solotvin cemetery, tombstone D101](#)



[Tombstone of Ester Malka Daughter of Yosef](#)



[Попередня](#) [Призупинити](#) [Наступний](#)

Tombstone date: 1901

Cemetery: [Solotvin Cemetery](#)

Community: [Solotvyn](#)

Tombstone of Ester Malka Daughter of Yosef

Published on Єврейська Галичина та Буковина (<http://www.jgaliciabukovina.net>)

Code: D101

Made of: Sandstone

Epitaph style: Protruding letters

Relief style: Protruding

Directions: Facing west

Sizes: Height 136 cm, Width 66 cm, Thickness 21 cm

Epitaph text:

אסתר לפק
ארימה קול נהי
סרה מהרה עטרת
תפארתנו מעל
ראשינו אשת חיל
מלחמה נתנה לדל
לאביון שלחה ידיה
כל ימיה היא האשה
הצנועה מ' אסתר מלכה
בת המ' [נוח] יוסף ז"ל נ' [פטרה]
כב' שבט תנצבה

English translation of epitaph:

(5)661

I will raise my voice in bitterly lament

??? our wreath

Our glory on

Our head, woman of valor

Who gave to the needy from he bread

And to the needy stretched out her hand

All her days she was modest

Woman Mrs. Ester Malka

Daughter of the late R. Yosef of blessed memory; died

22 of Shvat, may her soul be bound up in the bond of life

Tombstone of Ester Malka Daughter of Yosef

Published on Єврейська Галичина та Буковина (<http://www.jgaliciabukovina.net>)

Decoration program:

Menorah, two lions

Description:

Good

Documented by the Center for Jewish Art at the Hebrew University of Jerusalem in 1999 and by the Project Jewish History in Galicia in 2009.

Documentation date: 1999

Documented by: Olga Aleksandrova

Research date: 2009

Researched by: [Ilona Steimann](#)

Джерело: <http://www.jgaliciabukovina.net/uk/node/119667>